

BOEKENPRAAT

Je hebt twee soorten vragen.

1. **Ja/nee vragen.** Je kind antwoordt met *ja* of *nee*.

- Voorbeeld: Vond je dit hoofdstuk leuk? Antwoord: ja.

2. **Open vragen.** Je kind vertelt dan meer over het boek

- Voorbeeld: Wat vond je het leukste hoofdstuk? Antwoord: Het tweede hoofdstuk, want dat was heel spannend!

TIPS

1. Stel vooral open vragen. Je kind vertelt dan gemakkelijker.

2. Stel nog een vraag!

- Voorbeeld: *Waarom* was het tweede hoofdstuk spannend?

Voorbeeldvragen over boeken

- Wie vind je het grappigste of het saaiste personage? Waarom?
- Wat vond je het meest spannende hoofdstuk? Waarom?
- Wie van de personages wil je zijn? Waarom?

Kİ TAPLA İLGİLİ KONUŞMA

İki soru türü var.

1. Kapalı uçlu soru. Çocuğunuz *evet* ya da *hayır* diye yanıtlayabilir.

- Örnek: Bu bölümü beğendin mi? Yanıt: evet.

2. Açık uçlu soru. Böylece çocuğunuz kitap hakkında daha fazla konuşur.

- Örnek: En çok hangi bölümü beğendin? Yanıt: İkinci bölümü, çünkü çok heyecanlıydı!

ÖNERİLER

1. Özellikle açık uçlu sorular sorun. Böylece çocuğunuzun anlatması daha kolaylaşır.

2. Bir soru daha sorun.

- Örnek: *Neden* ikinci bölümü heyecanlı buldun?

Kitaplarla ilgili örnek sorular

- Kitapta hangi kahraman en komikti ya da en sıkıcıydı? Neden?
- Hangi bölüm en heyecanlıydı? Neden?
- Kahramanlardan hangisi olmak isterdin? Neden?

CULTURELE GESPREKKEN

Je hebt twee soorten vragen.

1. **Ja/nee vragen.** Je kind antwoordt met *ja* of *nee*.

- Voorbeeld: heb je in de pauze buiten gespeeld? Antwoord: ja.

2. **Open vragen.** Je kind vertelt dan meer over wat hij heeft gedaan of gezien.

- Voorbeeld: Wat vond je het leukste om te doen in het museum Nemo? Antwoord: ik vond het het leukst om in een zeepbel te mogen staan.

TIPS

1. Stel veel open vragen. Je kind vertelt dan gemakkelijker en meer.

2. Stel een tweede vraag;

- Voorbeeld: Wat vond je daar zo leuk aan? Antwoord: Dan had ik het gevoel dat ik door de lucht zweefde. Als een echte zeepbel.

KÜLTÜREL SÖYLEŞİ

İki soru türü var.

1. **Kapalı uçlu soru.** Bunu çocuğunuz *evet* ya da *hayır* diye yanıtlayabilir

- Örnek: tenefüste bahçede oynadın mı ? Yanıt : evet

2. **Açık uçlu soru.** Çocuğunuz yaptıkları ve gördükleri hakkında daha çok şey anlatabilir.

- Örnek : Nemo Müzesinde yaptıklarından en çok hangisi hoşuna gitti ? Yanıt : En çok sabun balonunun içinde durabilmek hoşuma gitti.

ÖNERİLER

1. Bol bol açık uçlu sorular sorun. Böylece çocuğunuz daha çok ve daha kolayca anlatacaktır.

2. İkinci bir soru sorun;

- Örnek : Neden o kadar hoşuna gitti ? Yanıt : Gerçekten bir sabun balonu gibi hava uçuyormuşum gibi geldi.

CULTURELE GEPREKKEN - VOORBEELDVRAGEN BIJ EEN THEATERVOORSTELLING

Voor de voorstelling

- Waar wil je graag naar toe?
- Waar denk je aan als je de titel van het stuk leest? Waar denk je dat het over gaat?
- Denk je dat het een grappig stuk is, of juist spannend? Waarom?

Na de voorstelling

- Wat vond je van de show? Waarom?
- Wie van de personages vond je het leukst? Waarom?
- Wie van de personages vond je het stomst? Waarom?
- Wie van de personages zou je willen zijn? Waarom?
- Waar ging het verhaal over?
- Wat vond je het leukste, het spannendste of het gekste deel van het stuk?
- Zou jij hetzelfde hebben gedaan hebben als een van de andere personages uit het verhaal? Waarom?

KÜLTÜREL KONUŞMALAR – BİR TİYATRO OYUNU İLE İLGİLİ ÖRNEK SORULAR

Gösteriden önce

- Hangi oyuna gitmek istersin?
- Oyunun adını okuduğunda aklına ne geliyor? Sence neyle ilgili?
- Sence komik bir oyun mu yoksa heyecanlı bir oyun mu? Neden?

Gösteriden sonra

- Gösteriyi nasıl buldun? Neden?
- Karakterlerden en çok hangisini beğendin? Neden?
- Karakterlerden hangisini en aptalca buldun? Neden?
- Karakterlerden hangisi olmak isterdin? Neden?
- Hikayenin konusu neydi?
- Oyunun en güzel, en heyecanlı ve en garip bölümleri hangileriydi?
- Hikayenin karakterlerinden birinin yerinde olsan sen de aynı şeyleri mi yapardın? Neden?

DOBBELSTEENLEZEN

- Kies samen met je kind een boek.
- Pak een dobbelsteen. Het kind begint. Daarna gooi jij.
- Lees een halve bladzijde volgens een regel, bijvoorbeeld:
 - ✿ 1: Lees met een zo hoog mogelijke stem.
 - ✿ 2: Lees met een zo laag mogelijke stem.
 - ✿ 3: Lees om en om een zin.
 - ✿ 4: Lees tegelijkertijd hardop.
 - ✿ 5: Lees om en om een woord.
 - ✿ 6: Vervang iedere klinker met de korte 'a' of de korte 'e'.



ZAR ATARAK OKUMA

- Çocuğunuzla birlikte bir kitap seçin.
- Bir zar alın. Önce çocuk başlasın. Sonra zarı siz atın.
- Bir kurala göre yarım sayfa okuyun, örneğın:

- ✿ 1: Olabildiğince ince bir sesle okuyun.
- ✿ 2: Olabildiğince kalın bir sesle okuyun.
- ✿ 3: Sırayla birer cümle okuyun.
- ✿ 4: Birlikte yüksek sesle okuyun.
- ✿ 5: Sırayla birer sözcük okuyun.
- ✿ 6: Herbir sesli harfin yerine kısa bir 'a' ya da kısa bir 'e' koyarak okuyun.



GEHEIMSCHRIFT

Maak een geheime taal!

1. Draai elk woord om.

eten → nete

2. Vervang een klinker met een andere klinker
(de 'e' wordt een 'a', de 'u' wordt een 'e')

eten → atan

3. Alle letters worden nummers (de 'a' is 1, de
'b' is 2, de 'j' is 10 en de 't' is 20)

eten → 5 20 5 14

Bijvoorbeeld

Mamma, mag ik buiten spelen?

Tekst in geheimschrift – woorden omdraaien: *ammam, gam ki netuib neleps?*

Tekst in geheimschrift – alle letters schuiven op: *nbnnb, nbh jl cvjufo tqfmfo?*

Şİ FRE

Gizli bir dil yaratın!

1. Her sözcüğü tersine çevirin.

eten → nete

2. Bir sesli harfi başka bir sesli harfle değiştirin
(‘a’ harfi ‘e’ olsun, ‘u’ harfi ‘e’ olsun)

eten → atan

3. Bütün harfler sayı olsun (‘a’ harfi 1,
‘b’ harfi 2, ‘j’ 10 ve ‘t’ 20)

eten → 5 20 5 14

Örnek

Anne, dışarıda oynayabilir miyim?

Şifreli dilde – sözcükleri ters çevirerek: enna, *adıraşid rilibayanyo miyim?*

Şifreli dilde- harfleri birer kaydırarak: bmmf, eitbsieb özobzbcjmjs njzjn?

GESPREKSSTARTERS VOOR OUDERS

Je hebt twee soorten vragen.

1. **Ja/nee vragen.** Je kind antwoordt met *ja* of *nee*.

- Voorbeeld: Was het leuk op school? Antwoord: ja.

2. **Open vragen.** Je kind vertelt dan over een persoon of over iets leuks dat is gebeurd.

- Voorbeeld: *Waar werd je blij van vandaag?* Antwoord: ik werd blij toen ik met Hamid en met Bart speelde tijdens de pauze. We deden een heel leuk spel.

TIPS

1. Stel veel open vragen. Je kind vertelt dan gemakkelijker.

2. Stel een tweede vraag! Voorbeeld: *Wat was er zo leuk aan het spel dat jullie speelden?*

Voorbeeldvragen

- Wat was het leukste / stomste vandaag op school?
- Welk raar/grappig woord heb je vandaag gehoord? Waarom vond je dat raar of grappig?
- Als je een boek zou schrijven, waar zou dat dan over gaan?
- Als je 100 euro aan een goed doel zou geven: welk doel zou je dan kiezen?
- Als je een wild dier een vraag zou kunnen stellen, wat zou je dan vragen?

ANNE VE BABALAR İÇİN SÖYLEŞİ BAŞLATMA

İki soru türü var.

1. Kapalı uçlu soru. Bunu çocuğunuz *evet* ya da *hayır* diye yanıtlayabilir

- Örnek: Bugün okul güzel geçti mi? Yanıt: evet.

2. Açık uçlu soru. Çocuğunuz bir kişi ya da hoş bir olay hakkında konuşabilir.

- Örnek: *Bugün hoşuna giden ne oldu ?* Yanıt : Bugün tenefüste Hamid ve Bart'la oynamak çok hoşuma gitti. Çok güzel bir oyun oynadık.

ÖNERİLER

1. Bol bol açık uçlu soru sorun, böylece çocuğunuz daha kolay anlatacaktır.

2. İkinci bir soru sorun! Örnek: *Oyununuz neden bu kadar güzeldi?*

Örnek sorular

- Bugün okulda en çok hoşuna giden / en az hoşuna giden ne oldu?
- Bugün hangi garip / gülünç sözcüğü duydun? O sözcüğü neden garip ya da gülünç buldun?
- Bir kitap yazacak olsan, neyle ilgili olurdu?
- Bir hayır kuruluşuna 100 avro bağışta bulunacak olsan, hangisini seçerdin?
- Vahşi bir hayvana bir soru soracak olsan, ne sorardın?

MEELEESOUDERS

Je hebt twee soorten vragen.

1. **Ja/nee vragen.** Je kind antwoordt met *ja* of *nee*.

- Voorbeeld: Vond je dit hoofdstuk leuk? Antwoord: ja.

2. **Open vragen.** Je kind vertelt dan over een persoon of over iets leuks in de klas.

- Voorbeeld: Wat vond je het leukste hoofdstuk? Antwoord: Het tweede hoofdstuk, want dat was heel spannend!

TIPS

1. Stel veel open vragen. Je kind geeft dan gemakkelijker een langer antwoord en vertelt meer.

2. Stel een tweede vraag.

- Voorbeeld: *Waarom* was het tweede hoofdstuk spannend?

Voorbeeldvragen over een boek

- Wie vind je het grappigste of het saaiste personage? Waarom?
- Wat vond je het meest spannende hoofdstuk? Waarom?
- Wie van de personages wil je zijn? Waarom?

OKUMA YARDIMCISI ANNE VE BABALAR

İki soru türü var.

1. **Kapalı uçlu soru.** Bunu çocuğunuz *evet* ya da *hayır* diye yanıtlayabilir

- Örnek: Bu bölümü beğendin mi? Yanıt: evet.

2. **Açık uçlu soru.** Çocuğunuz bir kişi ya da sınıftaki hoş bir şey ile ilgili konuşabilir.

- Örnek: En çok hangi bölümü beğendin? Yanıt: İkinci bölümü, çok heyecanlıydı!

ÖNERİ LER

1. Bol bol açık uçlu sorular sorun. Böylece çocuğunuzun daha uzun yanıtlar vermesi kolaylaşır ve daha çok anlatır.

2. İkinci bir soru sorun.

- Örnek: İkinci bölüm *neden* heyecanlıydı?

Kitaplar ile ilgi örnek sorular

- Sence hangileri en gülüç ve en sıkıcı karakterler? Neden?
- Hangi bölüm en heyecanlıydı? Neden?
- Karakterden hangisi olmak isterdin? Neden?

RIJMELARIJ

In dit spel rijmen alle woorden! De woorden klinken hetzelfde. Noem één voor één een woord.

Ben je de laatste die een woord genoemd heeft? Dan ben je de winnaar!

Voordat je begint

- Kies beginrijm of eindrijm
 - Beginrijm: alle woorden beginnen met dezelfde letter of klank.
 - Eindrijm: alle woorden eindigen met dezelfde letter of klank.

Voorbeelden

1. Voorbeeld van rijmwoorden die *beginnen* met een –k.

kop – krant – kopen – konijn – koffie

2. Voorbeeld van rijmwoorden die *eindigen* met –al.

bal – dal – stal – hal – knal – voetbal – tennisbal

KAFİ YE OYUNU

Bu oyunda bütün sözcüklerin kafiyeli olması gerekir! Sözcükler kulağa aynı gelmelidir. Herkes sırayla birer sözcük söylesin.

En son sözcüğü sen mi buldun? O zaman sen kazandın!

Başlamadan önce

- Bir başlangıç bir de bitiş kafiyesi seç
 - Başlangıç kafiyesi: bütün sözcükler aynı harfle yada aynı sesle başlar.
 - Bitiş kafiyesi: bütün sözcükler aynı harf yada sesle biter.

Örnekler

1. -k harfi ile başlayan kafiyeli sözcüklere örnekler.

kop – krant – kopen – konijn – koffie

2. -al ile biten kafiyeli sözcüklere örnekler.

bal – dal – stal – hal – knal – voetbal – tennisbal

VAN VOORWERP NAAR VERHAAL

Vertel een verhaal!

1. Vertel een **eigen** verhaal.

- een verhaal uit de familie
- een verhaal over het huis

2. **Verzin** zelf een verhaal.

- Bedenk nieuwe namen. Bijvoorbeeld: 'lamp' → 'lichtbol'
- Kies een voorwerp en bedenk andere voorwerpen. Bijvoorbeeld: bij 'lamp' hoort 'zon', 'lucifers' en 'kaarsen'.
- Kies een voorwerp en bedenk een raadsel. Wat is jouw voorwerp?

NESNEDEN ÖYKÜYE

Bir öykü anlat!

1. **Kendi** öykünü anlat.

- aیلenden bir öykü
- evinle ilgili bir öykü

2. Kendin bir öykü **uydur**.

- Yeni adlar bul: Örnek: 'lamba' → 'ışık küresi'
- Bir nesne seç ve başka nesneler bul. Örnek: 'lamba'ya benzer 'güneş', 'kibrit' ve 'mumlar'.
- Bir nesne seç ve bir bilmece uydur. Hangi nesne olsun?

WIE OF WAT BEN IK? - BORDSPEL

Doel: als eerste raden welke persoon het andere team is.

1. Maak twee teams.
2. Kies een persoon op het bord.
3. Stel vragen aan elkaar over de persoon.
 - Heb je een snor? Ja? Doe alle personen *zonder* snor weg.
 - Heb je een snor? Nee? Doe alle personen *met* snor weg.
4. Het andere team mag alleen met ja of nee antwoorden.
5. Weet je wie het andere team is? Dan ben je de winnaar!



BEN Kİ Mİ M YA DA NEYİ M? – KUTU OYUNU

Amaç: diğer takım oyuncusunun kim olduğunu birinci olarak bilmek.

1. İki takım oluşturun.
2. Kutudan bir kişi seçin.
3. Birbirinize bu kişi ile ilgili sorular sorun.
 - Bıyığın var mı? Evet mi? Bıyiksız herkesi çıkar.
 - Bıyığın var mı? Hayır mı? Bıyıklı herkesi çıkar.
4. Diğer takım yalnızca *evet* ya da *hayır* ile yanıt verebilir.
5. Diğer takımın kim olduğunu bilebildin mi? O zaman oyunu sen kazandın!



WIE OF WAT BEN IK? – KAARTJE OP JE HOOFD

Je krijgt een kaartje met de naam van een persoon, voorwerp of dier. Raad wie of wat je bent.

Stel vragen aan de ander. Bijvoorbeeld: Ben ik een man? Ben ik een dier? Heb ik vleugels? Heb ik haar? Ben ik fruit? Leef ik nog? Heb ik vier wielen? Heb ik een krulstaart?

1. Maak eerst samen de regels.

- Wat voor personen mag je kiezen? Iedereen? Of alleen beroemde mensen?
- Mag je ook dieren kiezen? Of voorwerpen?
- Moet het passen bij een thema uit de Zomerschool? Bijvoorbeeld: lichaamsdelen, voertuigen, uitvindingen?

2. Schrijf een naam, dier of voorwerp op een kaartje. Plak het kaartje op de rug of voorhoofd van een ander.

3. Stel vragen en raad wie je bent.

Tip: Wil je zien welke woorden je kind allemaal geleerd heeft?
Laat je kind de kaartjes maken, zo kun je die woorden herhalen.



BEN Kİ Mİ M YA DA NEYİ M? – BAŞINDA KAĞIT

Üzerinde bir kişinin, bir nesnenin ya da bir hayvanın adı yazılı olan bir kağıt alıyorsun. Sen kağıtta yazılansın. Yazılanı görmeden kim ya da ne olduğunu bulmaya çalışıyorsun. Karşıdakine sorular sor. Örnek: bir adam mıyım? Bir hayvan mıyım? Kanatlarım var mı? Saçlarım var mı? Meyva mıyım? Hala hayatta mıyım? Dört tekerleğim var mı? Kıvrık bir kuyruğum var mı?

1. İlk önce birlikte kuralları belirleyin.

- Ne tür kişiler seçilebilir? Herkes mi? Yoksa yalnızca ünlü kişiler mi?

- Hayvanlar seçilebilir mi? Ya da nesneler?

- Yaz okulunun bir temasına uymalı mı? Örnek: vücudumuz, ulaşım araçları, buluşlar?

2. Bir kağıda bir kişi, bir hayvan ya da nesne adı yazın. Kağıdı bir diğerinin sırtına ya da alnına yapıştırın.

3. Sorular sorarak kendinin kim olduğunu bulmaya çalış.

Öneri : Cocuğunuzun hangi sözcükleri öğrenmiş olduğunu görmek mi istiyorsunuz ? Kağıtları çocuğun hazırlamasına izin verin, böylece bu sözcükleri tekrarlayabilirsiniz.



WOORDENWEDSTRIJD

Maak zoveel mogelijk nieuwe woorden met een lang woord!

Bijvoorbeeld: *Zomerschool*

nieuwe woorden: zomer – school – mol – moe – rol – cool – roem – roes – rol – moer

Andere lange woorden:

- Koelkastmagneet
- Pannenkoekenrestaurant
- Avondvierdaagsemedaille
- Kerstvakantie
- Herfstvakantie
- Koffiezetapparaat

SÖZCÜK YARIŞMASI

Uzun sözcüklerden olabildiğince çok yeni sözcük bulun!

Örnek: *Zomerschool*

yeni sözcükler: zomer – school – mol – moe – rol – cool – roem – roes – rol – moer

Diğer uzun sözcükler:

- Koelkastmagneet
- Pannenkoekenrestaurant
- Avondvierdaagsemedaille
- Kerstvakantie
- Herfstvakantie
- Koffiezetapparaat

WOORDSLANG

Noem één voor één een woord in de woordslang! Heb je het laatste woord gezegd? En weet de ander geen woord meer? Dan heb je gewonnen!

Voordat je begint

- Spreek af of je “laatste letter – eerste letter” doet. Dan is de laatste letter van het woord de eerste letter van het nieuwe woord. Zeg jij *rijst*? Dan zegt de ander een woord met een ‘t’.
- Doe je niet “laatste letter – eerste letter”? Kies dan een onderwerp, bijvoorbeeld dieren, voertuigen of het lichaam.

1. Voorbeeld van een woordslang thema dieren:

ezel – luipaard – dromedaris – slang – geit – tapir – reebok – ...

2. Voorbeeld van een woordslang thema muziekinstrumenten:

gitaar – piano – fluit – trommel – viool – cello – triangel – ...

3. Voorbeeld van een woordslang thema groentes

broccoli – bonen – paprika – tomaat – kool – linzen – ...

SÖZCÜK YILANI

Herkes sırayla sözcük yılanından bir sözcük söylesin! En son sözcüğü sen mi söyledin? Diğer oyuncu başka sözcük bulamıyor mu? O zaman sen kazandın!

Başlamadan önce

- ‘İlk harf - son harf’ kullanılacak mı kararlaştır. Kullanılacaksa sözcüğün son harfi yeni sözcüğün ilk harfi olacak. Sen *rijst* mi dedin? Diğer oyuncu ‘t’ ile başlayan bir sözcük bulmalı.
- ‘İlk harf – son harf’ ile oynamıyor musun? O zaman bir konu seç, örneğin hayvanlar, ulaşım araçları ya da insan vücudu.

3. Hayvanlar temalı bir sözcük yılanı örneği:

ezel – luipaard – dromedaris - slang – geit – tapir – reebok – ...

4. Müzik aletleri temalı bir sözcük yılanı örneği:

gitaar – piano – fluit – trommel – viool – cello – triangel - ...

3. Sebzeler temalı sözcük yılanı örneği:

broccoli – bonen – paprika – tomaat – kool – linzen - ...

OBSERVATIELES

Praten met je kind

- Je leerde vandaag de tafel van 10. Hoe vond je dat?
- Wat vond je leuker: rekenen of lezen? Waarom?
- Je hielp Tom met lezen. Vond je dat leuk? Waarom?
- Je lette even niet op tijdens rekenen. Wat dacht je toen?

Praten met de leerkracht

- Mijn kind werkte aldoor samen met hetzelfde kind. Waarom is dat?
- Mijn kind lette soms niet op. Hoe komt dat?
- Mijn kind vond de taalopdracht heel leuk. Hoe kan ik thuis helpen met taal?
- Mijn kind vroeg veel aandacht in de les. Hoe komt dat?
- Mijn kind hielp vandaag een ander kind. Doen ze dat vaker in de les?

GÖZLEM DERSİ

Çocuğunuzla konuşma

- Bugün 10'lar çarpım tablosunu öğrendiniz. Bunu nasıl buldun?
- Hangisini daha çok seviyorsun: aritmetik mi okuma mı? Neden?
- Tom'un okumasına yardım ettin. Hoşuna gitti mi? Neden?
- Aritmetik sırasında bir ara dikkatin dağıldı. Ne düşünüyordun?

Öğretmenle konuşma

- Çocuğum devamlı aynı çocukla çalıştı. Bu neden?
- Çocuğum bazen dikkat etmedi. Bu neden oluyor?
- Çocuğum dil ödevini çok sevdi. Evde dil dersine nasıl yardım edebilirim?
- Çocuğum ders sırasında çok ilgi istedi. Bu neden?
- Çocuğum bugün başka bir çocuğa yardım etti. Derste bunu sık sık yapıyorlar mı?

ouders als deskundigen

Hoe ga ik de activiteit uitleggen?

- Vertel wat de kinderen gaan doen / maken.
- Bedenk wat de kinderen moeten doen.
- Bedenk vragen over de aanpak.
 - Waar gaan we mee beginnen?
 - Welk materiaal hebben we nodig?
- Laat kinderen zelf ook vragen stellen.
- Spreek af met de leerkracht of leerlingen moeten samenwerken.

Hoe ga ik de activiteit begeleiden?

- Hoe gaan alle kinderen aan de slag? *Tip:* verdeel de taken over groepjes.
- Stel vragen tijdens de activiteit.
 - Kun je een andere manier bedenken om de muur recht te maken?
 - Kijk nog eens naar de berekening. Is dat genoeg?

UZMAN OLARAK EBEVEYNLER

Aktiviteleri nasıl açıklayabilirim?

- Çocukların ne yapacaklarını anlatın.
- Çocukların ne yapması gerektiğini düşünün.
- Yöntem ile ilgili sorular bulun.
 - Nereden başlayacağız?
 - Hangi malzemelere ihtiyacımız var?
- Çocukların kendilerinin de soru sormasına izin verin.
- Çocukların birbirleriyle birlikte mi çalışacaklarını öğretmenle konuşun.

Aktiviteleri nasıl yönlendireceğim?

- Çocuklar çalışmaya nasıl başlayacak? *Öneri:* Yapılacak işleri gruplara göre bölüştürün.
- Aktivite sırasında sorular sorun.
 - Duvarı düz yapabilmek için başka bir yol bulabilir misin?
 - Hesaba bir daha bak. Sence bu yeterli mi?